

# **Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 11 Mehefin 2012**

## **Answers to the Written Assembly Questions for answer on 11 June 2012**

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.  
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

### **Cynnwys Contents**

- 2 Cwestiynau i'r Prif Weinidog  
Questions to the First Minister
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth  
Questions to the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science
- 4 Cwestiynau i Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy  
Questions to the Minister for Environment and Sustainable Development
- 5 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol  
Questions to the Minister for Health and Social Services
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau  
Questions to the Minister for Local Government and Communities
- 8 Cwestiynau i Gomisiwn y Cynulliad  
Questions to the Assembly Commission

***Gofyn i Brif Weinidog Cymru***  
***To ask the First Minister***

**Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** Pa fanteision gwaddol y mae'r Prif Weinidog yn credu y bydd y Gemau Byd Arallddewisol cyntaf erioed, a gaiff eu cynnal yn Llanwrtyd, yn eu gadael i Gymru. (WAQ60492)

**Mohammad Asghar (South Wales East):** What legacy benefits does the First Minister believe that the inaugural World Alternative Games in Llanwrtyd Wells will provide for the Welsh nation. (WAQ60492)

**Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** Sut y mae'r Prif Weinidog yn credu y bydd y Gemau Byd Arallddewisol yn helpu i godi proffil rhyngwladol Cymru ar y llwyfan digwyddiadau mawr a digwyddiadau chwaraeon. (WAQ60493)

**Mohammad Asghar (South Wales East):** How does the First Minister believe the World Alternative Games will help raise Wales' international profile on the sporting and major events stage. (WAQ60493)

**Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** Sut y mae Llywodraeth Cymru yn credu y bydd y Gemau Byd Arallddewisol yn datblygu'r proffil a sefydlwyd ar gyfer Pencampwriaethau Snorclo Corsydd y Byd yn Llanwrtyd, ac a wnaiff amlinellu'r manteision dilynol ar gyfer Cymru yn ehangach. (WAQ60494)

**Mohammad Asghar (South Wales East):** How does the Welsh Government believe that the World Alternative Games will build on the profile achieved for the World Bog Snorkeling Championships in Llanwrtyd Wells, and will he outline the subsequent benefits for Wales more widely. (WAQ60494)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012***  
***Answer received for publication on 11 June 2012***

**The First Minister (Carwyn Jones):** Through an extensive volunteer recruitment programme to enhance local event and project management skills and experience, the event will help support the development of strong, sustainable rural communities. It will also promote a healthy outdoor lifestyle.

The existing portfolio of events attracts significant national (UK) and international broadcast coverage. For example, the World Bog Snorkelling Championships has featured regularly on the BBC and Sky Sports news channels in the UK, and the 2011 event was broadcast by CBS in America to 11 million viewers. The events have already generated extensive print media coverage in some of the UK leading broadsheets, including the Guardian and Telegraph, and in the international travel press (including the Lonely Planet Travel Guide). The 2012 event has been featured in the Sydney Times.

I believe that this event will build upon the profile achieved for the World Bog Snorkelling Championships as it will deliver a positive economic impact for Wales and provide a high profile platform for raising Wales' international reputation. It is estimated that the event will generate around £300,000 of net additional spending into the local economy.

**Russell George (Sir Drefaldwyn):** A all y Prif Weinidog gadarnhau a yw safbwynt Llywodraeth Cymru yn dal fêl y'i nodir yn ei Ddatganiad Ysgrifenedig ar 17 Mehefin 2011 (Cynllunio ar gyfer Ynni Adnewyddadwy yng Nghymru), lle honnodd y byddai lefel y capasiti yn yr Ardaloedd Chwilio Strategol a nodwyd yn TAN 8 yn 2005 yn dileu'r angen am beilonau amlwg mawr, ac mai gormod o gapasiti

datblygwyr dilynol yn yr Ardaloedd Chwilio Strategol hynny sydd wedi arwain at gynigion ar gyfer seilwaith grid uwchben newydd mawr. (WAQ60503)

**Russell George (Montgomeryshire):** Can the First Minister confirm whether the position of the Welsh Government is still as set out in his Written Statement on 17 June 2011 (Planning For Renewable Energy in Wales) in which he contended that the level of capacity within the Strategic Search Areas (SSAs) set in TAN 8 in 2005, would negate the need for large obtrusive pylons, and that it was subsequent developer overcapacity in those SSAs which has led to proposals for major new overhead grid infrastructure. (WAQ60503)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**The First Minister:** The Welsh Government remains committed to the principles of planning for onshore wind in a strategic way, which seeks to optimise the production of renewable energy whilst protecting Wales' environment. Our policy in TAN 8 seeks to restrict the proliferation of large scale windfarms across the whole of Wales and focuses on the Strategic Search Areas which were derived following an independent assessment. We remain fully committed to the planning policies contained in Planning Policy Wales and TAN 8.

TAN 8 fully recognised the reinforcement of the transmission network in mid Wales as necessary to the realisation of additional generating capacity in the area, as well as providing a stronger more reliable network for energy users.

Where new grid is required, we expect the grid company and regulator to ensure that it is located, designed and installed as sensitively as possible, using appropriate techniques, including the use of undergrounding. The Welsh Government would not support the construction of large visually intrusive pylons in Mid Wales and we are pressing this case with National Grid Transmission and Ofgem.

We expect all decision makers in Wales, including the National Infrastructure Directorate which has replaced the Infrastructure Planning Commission, to recognise our spatially specific policy outlined in TAN 8 and to respect the fact that the Strategic Search Areas have a finite environmental capacity and output should not exceed the maximum levels as assessed in 2005.

*Gofyn i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth*  
*To ask the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science*

**Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** A yw'r Gweinidog wedi gwneud unrhyw asesiad o faint o dwristiaid fydd yn ymweld â Chymru ar gyfer y Gemau Byd Arallddewisol yn Llanwrtyd. (WAQ60495)

**Mohammad Asghar (South Wales East):** Has the Minister made any assessment on how many tourists will visit Wales in anticipation of the World Alternative Games in Llanwrtyd Wells. (WAQ60495)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**The Minister for Business, Enterprise, Technology and Science (Edwina Hart):** The organisers of the World Alternative Games estimate that 3,200 people (participants and spectators) will visit Mid Wales during the event.

**Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael ynghylch sut y gall Cymru ddefnyddio'r Gemau Byd Arallddewisol cyntaf erioed, a gynhelir yn Llanwrtyd, i helpu i farchnata a hyrwyddo Cymru fel cyrchfan i dwristiaid. (WAQ60496)

**Mohammad Asghar (South Wales East):** What discussions has the Minister had regarding how Wales can utilise the inaugural World Alternative Games in Llanwrtyd Wells to aid the marketing and promotion of Wales as a tourist destination. (WAQ60496)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**Edwina Hart:** Officials in the Major Events Unit are in regular discussions with the organisers to ensure that Wales is marketed and promoted as a tourist destination.

***Gofyn i Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy***  
***To ask the Minister for the Environment and Sustainable Development***

**Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru):** Yn dilyn datganiad ysgrifenedig y Gweinidog ar 30 Mai, a wnaiff ddarparu dadansoddiad o gyfanswm costau dadansoddiad cost a budd y Sefydliad Ymchwil Adeiladu, a gomisiynwyd gan Lywodraeth Cymru. (WAQ60485)

**Antoinette Sandbach (North Wales):** Further to the Minister's written statement of 30th May, will he provide a breakdown of the total costs of the Building Research Establishment cost benefit analysis commissioned by the Welsh Government. (WAQ60485)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 12 June 2012*

**The Minister for Environment and Sustainable Development (John Griffiths):** The total cost of the Building Research Establishment cost benefit analysis report was £35,974.00 excluding VAT. The delivery of the report was divided into 3 main tasks. The cost of each task is shown in the table below:

<b>Task 1: Costs Benefit Analysis</b> Collection, modelling and analysis of data, along with the production of a draft report.	£18,502.00
<b>Task 2: Contributions to Draft RIA and draft report</b> Specific impact tests and selection of the salient details of the cost benefit analysis along with any assumptions.	£12,128.00
<b>Task 3: Final Report</b> Production of the final report taking into account the cost benefit analysis, uncertainty analysis, sensitivity analysis and any Welsh Government comments regarding Tasks 1 & 2 above.	£5,345.00
<b>Total</b>	£35,974.00

**Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi eu cael ynghylch cwn peryglus â'r Gweinidogion cyfatebol yn yr Alban a Gogledd Iwerddon. (WAQ60504)

**Simon Thomas (Mid and West Wales):** What discussions has the Minister had regarding dangerous dogs with UK counterparts in Scotland and Northern Ireland. (WAQ60504)

**Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Pa sylwadau y mae'r Gweinidog wedi'u cael ynghylch cwn peryglus. (WAQ60505)

**Simon Thomas (Mid and West Wales):** What representations has the Minister had regarding dangerous dogs. (WAQ60505)

**Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A yw'r Gweinidog wedi ystyried unrhyw gynigion i ddelio â chwn peryglus. (WAQ60506)

**Simon Thomas (Mid and West Wales):** Has the Minister considered any proposals to deal with dangerous dogs. (WAQ60506)

**Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Beth yw'r amserlen ar gyfer mynd i'r afael â'r broblem cwn peryglus, ac ar gyfer cyflwyno deddfwriaeth fwy effeithiol. (WAQ60507)

**Simon Thomas (Mid and West Wales):** What is the timescale for addressing the issue of dangerous dogs and introducing more effective legislation. (WAQ60507)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012  
Answer received for publication on 11 June 2012*

**John Griffiths:** My officials have had discussions with my Scottish and Northern Ireland colleagues about out of control dogs. I have received numerous representations from organisations such as the Communications Workers Union and recently spoke at the meeting organised by my colleague Julie Morgan AM. At that meeting and indeed in a Plenary debate on the 8th February I indicated a wish to proceed to introduce legislation on this topic. Any proposals would involve primary legislation with associated time scales that are needed to introduce a Bill.

**Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Pa drafodaethau sydd wedi cael eu cynnal ynghylch cyflwyno microsglodynnu ar gyfer pob ci. (WAQ60508)

**Simon Thomas (Mid and West Wales):** What discussions have taken place on introducing micro-chipping for all dogs. (WAQ60508)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012  
Answer received for publication on 11 June 2012*

**John Griffiths:** The first UK microchipping workshop was held in Wales in March 2010, where representatives from pet organisations attended. An overwhelming view was that there was a need to microchip dogs. Subsequently I have met with animal welfare organisations and officials have met with a range of organisations and individuals, who nearly all argued for the need to compulsorily microchip dogs. A consultation on this topic was issued on the 16th May 2012. That consultation is available on the Welsh Government web site.

*Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol*

***To ask the Minister for Health and Social Services***

**Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** Faint o gyllid sydd wedi cael ei roi i glinigau / ysbytai preifat i gyflawni erthyliadau bob blwyddyn yn y pum mlynedd diwethaf. (WAQ60484)

**Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire):** How much funding has been given to private hospitals / clinics to perform abortions each year for the past 5 years. (WAQ60484)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012***  
***Answer received for publication on 12 June 2012***

**The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths):** The Welsh Government does not provide funding direct to private hospitals/clinics to perform abortions.

***Gofyn i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau***  
***To ask the Minister for Local Government and Communities***

**Leanne Wood (Canol De Cymru):** Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael â Swyddfa Cymru ac Adran Drafnidiaeth y DU yn ddiweddar ynghylch trydaneiddio rhwydwaith rheilffyrdd y Cymoedd. (WAQ60497)

**Leanne Wood (South Wales Central):** What recent discussions has the Minister had with the Wales Office and UK Department of Transport about the electrification of the Valleys rail network. (WAQ60497)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012***  
***Answer received for publication on 12 June 2012***

**The Minister for Local Government and Communities (Carl Sargeant):** I have met with and written to the Secretary of State for Wales to explain the case for electrification and press for the required investment. I am also in continuing discussions with the Secretary of State for Transport, both in person and in writing. At my most recent meeting with the Secretary of State for Transport, we discussed in detail the economic and strategic cases for electrification of both the Great Western Main Line and the Valley Lines, and we recognised the work undertaken to develop and finalise the outline business cases. I refer to my letter to all South Wales AMs and MPs (16 May 2012), where I outlined the strategic case for electrification, provided an update on the Welsh Government position, and offered to discuss in more detail how we can work together to secure this investment in rail infrastructure.

**Leanne Wood (Canol De Cymru):** Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael ag awdurdodau lleol ynghylch dilyn argymhellion y Panel Annibynnol ar Gydnyddiaeth Ariannol y dylid ymdrin â phob swydd arweinydd cyngor a chabinet cyngor fel swyddi amser llawn, ac a wnaiff y Gweinidog gyhoeddi canllawiau i bob awdurdod lleol i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â'r argymhellion. (WAQ60498)

**Leanne Wood (South Wales Central):** What discussions has the Minister had with local authorities about following the recommendations of the Independent Remuneration Panel that all council leaders and cabinet posts should be treated as full time roles and will the Minister issue guidance to all local authorities to ensure they comply with the recommendations. (WAQ60498)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012***  
***Answer received for publication on 12 June 2012***

**Carl Sargeant:** This is a matter for the Independent Remuneration Panel for Wales, the public body responsible for councillor remuneration, as would be the production of any guidance. I have powers under the Local Government (Wales) Measure 2011 to order a council to comply with a decision of the Panel but not to issue guidance. I am not aware of any evidence of non-compliance which would prompt me to take such action.

**Leanne Wood (Canol De Cymru):** Sawl gwaith (ac am ba gyfnod) y mae Ffordd Mynydd y Rhigos wedi cau oherwydd tywydd gwael/damweiniau yn ystod y pum mlynedd diwethaf? (WAQ60499)

**Leanne Wood (South Wales Central):** On how many occasions (and for what time period) has the Rhigos Mountain Road been closed due to adverse weather conditions/accidents over the last five years. (WAQ60499)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 12 June 2012*

**Carl Sargeant:** Rhondda Cynon Taf County Council are the highway authority for the Rhigos Mountain Road. For this reason the Welsh Government does not hold information about road closures at this location.

**Leanne Wood (Canol De Cymru):** A oes gan Lywodraeth Cymru unrhyw gynlluniau i ystyried gosod rhwystrau diogelwch ar hyd Ffordd Mynydd y Rhigos. (WAQ60500)

**Leanne Wood (South Wales Central):** Does the Welsh Government have any plans to consider installing safety barriers along Rhigos Mountain Road. (WAQ60500)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 12 June 2012*

**Carl Sargeant:** Rhondda Cynon Taf County Council are the highway authority for the Rhigos Mountain Road, and therefore responsible for considering the installation of any safety barriers along the route.

**Leanne Wood (Canol De Cymru):** A yw'r Gweinidog yn bwriadu ysgrifennu at Gyngor Rhondda Cynon Taf i'w annog i ystyried gostwng y terfyn presennol o 40 milltir yr awr y tu allan i Ysgol Gynradd Penderyn. (WAQ60501)

**Leanne Wood (South Wales Central):** Does the Minister intend to write to Rhondda Cynon Taf Council to urge them to consider reducing the current 40mph limit outside Penderyn Primary. (WAQ60501)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 12 June 2012*

**Carl Sargeant:** I do not intend writing to Rhondda Cynon Taf because, as highway authority, the Council is responsible for determining the appropriate speed limit outside Penderyn Primary School. The Welsh Government has however provided all Welsh authorities with guidance on this process and initiated a review of the speed limits on all routes to be completed by 2014. I understand that as part of this, the speed limit appropriate for this location is currently being considered.

**Leanne Wood (Canol De Cymru):** A yw'r Gweinidog yn ymwybodol o unrhyw ysgolion eraill yng Nghymru, ar wahân i Ysgol Gynradd Penderyn, lle mae terfyn o 40 milltir yr awr mewn grym y tu allan iddynt, ac os ydyw, a allai eu rhestru. (WAQ60502)

**Leanne Wood (South Wales Central):** Is the Minister aware of any other schools, apart from Penderyn Primary, in Wales where a 40mph limit operates outside them and if so could he list them. (WAQ60502)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 12 June 2012*

**Carl Sargeant:** The Welsh Government only holds this information for the trunk road network in Wales for which it is the Highway authority. There are two schools on the trunk road network where a 40mph speed limit is in force. These are Cwmdu Church in Wales School on the A479 and Glanllwyd Primary School on the A470.

***Gofyn i Gomisiwn y Cynulliad***  
***To ask the Assembly Commission***

**Suzy Davies (Gorllewin De Cymru):** O ddechrau'r Trydydd Cynulliad hyd yma, sawl cais y mae'r Comisiwn wedi'i gael i gyfieithu tystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynir i Bwyllgorau'r Cynulliad drwy gyfrwng y Gymraeg i'r Saesneg. (WAQ60486)

**Suzy Davies (South Wales West):** From the beginning of the Third Assembly to date, how many requests has the Commission received to translate written evidence provided to Assembly Committees in the Welsh language into the English language. (WAQ60486)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**Assembly Commissioner (Rhodri Glyn Thomas):** From the beginning of the Third Assembly to date, the Assembly Commission has received 51 requests to translate written evidence provided to Assembly Committees from Welsh into English (a total of 77,123 words).  
All of these requests have been submitted by the Commission's own staff, acting on behalf of the committees they serve.

**Suzy Davies (Gorllewin De Cymru):** O ddechrau'r Trydydd Cynulliad hyd yma, sawl cais y mae'r Comisiwn wedi'i gael i gyfieithu tystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynir i Bwyllgorau'r Cynulliad drwy gyfrwng y Saesneg i'r Gymraeg. (WAQ60487)

**Suzy Davies (South Wales West):** From the beginning of the Third Assembly to date, how many requests has the Commission received to translate written evidence provided to Assembly Committees in the English language into the Welsh language. (WAQ60487)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**Rhodri Glyn Thomas:** From the beginning of the Third Assembly to date, the Assembly Commission has received 35 requests to translate written evidence provided to Assembly Committees from English into Welsh (a total of 48,334 words).  
All of these requests have been submitted by the Commission's own staff, acting on behalf of the committees they serve.



**Suzy Davies (Gorllewin De Cymru):** O ddechrau'r Trydydd Cynulliad hyd yma, sawl cais y mae'r Comisiwn wedi'i wrthod i gyfieithu tystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynir i Bwyllgorau'r Cynulliad drwy gyfrwng y Gymraeg i'r Saesneg. (WAQ60488)

**Suzy Davies (South Wales West):** From the beginning of the Third Assembly to date, how many requests has the Commission rejected for translation of written evidence provided to Assembly Committees in the Welsh language into the English language. (WAQ60488)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**Rhodri Glyn Thomas:** From the beginning of the Third Assembly to date, the Assembly Commission has not rejected any requests for translation of written evidence provided to Assembly Committees in the Welsh to English.

**Suzy Davies (Gorllewin De Cymru):** O ddechrau'r Trydydd Cynulliad hyd yma, sawl cais y mae'r Comisiwn wedi'i wrthod i gyfieithu tystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynir i Bwyllgorau'r Cynulliad drwy gyfrwng y Saesneg i'r Gymraeg. (WAQ60489)

**Suzy Davies (South Wales West):** From the beginning of the Third Assembly to date, how many requests has the Commission rejected for translation of written evidence provided to Assembly Committees in the English language into the Welsh language. (WAQ60489)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**Rhodri Glyn Thomas:** From the beginning of the Third Assembly to date, the Assembly Commission has not rejected any requests for translation of written evidence provided to Assembly Committees in English into Welsh.

**Suzy Davies (Gorllewin De Cymru):** O ddechrau'r Trydydd Cynulliad hyd yma, sawl cais y mae'r Comisiwn wedi'i gael i gyfieithu tystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynir i Bwyllgorau'r Cynulliad drwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg i unrhyw iaith arall. (WAQ60490)

**Suzy Davies (South Wales West):** From the beginning of the Third Assembly to date, how many requests has the Commission received to translate written evidence provided to Assembly Committees in the Welsh language or English language into any other language. (WAQ60490)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**Rhodri Glyn Thomas:** From the beginning of the Third Assembly to date, the Assembly Commission has not received any requests to translate written evidence provided to Assembly Committees in Welsh or English into any other language.

**Suzy Davies (Gorllewin De Cymru):** O ddechrau'r Trydydd Cynulliad hyd yma, sawl cais y mae'r Comisiwn wedi'i gael i gyfieithu tystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynir i Bwyllgorau'r Cynulliad drwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg i'r iaith Braille. (WAQ60491)

**Suzy Davies (South Wales West):** From the beginning of the Third Assembly to date, how many requests has the Commission received to translate written evidence provided to Assembly Committees in the Welsh language or English language into Braille. (WAQ60491)

*Derbyniwyd ateb i' w gyhoeddi ar 11 Mehefin 2012*  
*Answer received for publication on 11 June 2012*

**Rhodri Glyn Thomas:** From the beginning of the Third Assembly to date, the Assembly Commission has not received any requests to translate written evidence provided to Assembly Committees in Welsh or English into Braille.